

Sebben, crudele

Tho' not deserving

Canzonetta

English version by
Dr. Theodore Baker

Antonio Caldara
(1670-1736)

Piano

Allegretto grazioso ♩ = 84

f *p smorz.*

The piano introduction consists of two staves (treble and bass clef) in G major and 3/4 time. It begins with a forte (*f*) dynamic and a tempo marking of *Allegretto grazioso* with a quarter note equal to 84 beats. The melody features a series of eighth-note patterns with accents, leading to a *p smorz.* (piano and decrescendo) section.

Voice

p *cresc.*

Seb - ben, cru - de - le, mi fai lan - guir, - sem - pre fe -
Tho' not de - serv - ing Thy cru - el scorn, - Ev - er un -

The first system of the vocal entry features a piano accompaniment starting with a piano (*p*) dynamic. The voice part begins with a piano (*p*) dynamic and includes a *cresc.* (crescendo) marking. The lyrics are: "Seb - ben, cru - de - le, mi fai lan - guir, - sem - pre fe - Tho' not de - serv - ing Thy cru - el scorn, - Ev - er un -".

più cresc. *rit.* *a tempo*

de - le, sem - pre fe - de - le ti vo - glio a - mar.
swerv - ing, ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I love.

The second system continues the vocal entry. The piano accompaniment includes markings for *più cresc.* (further crescendo), *rit.* (ritardando), and *a tempo*. The lyrics are: "de - le, sem - pre fe - de - le ti vo - glio a - mar. swerv - ing, ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I love.".

mf *deciso* *p* *mf*

Seb - ben, cru - de - le,
Tho' not de - serv - ing

The final system shows the vocal entry concluding. The piano accompaniment includes markings for *mf* (mezzo-forte), *deciso* (decisive), *p* (piano), and *mf*. The lyrics are: "Seb - ben, cru - de - le, Tho' not de - serv - ing".

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.
Copyright renewal assigned, 1926, to G. Schirmer, Inc.

cresc. *f* *rit. assai*

mi fai lan - guir, — sem - pre fe - de - le ti - vo - glio a -
 Thy cru - el scorn, — Ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I

cresc. *f* *dim.* *rit. assai*

a tempo *mf* *cresc.*

mar. love. Seb - ben, cru - de - le, mi fai lan - guir, —
 Tho' not de - serv - ing Thy cru - el scorn, —

a tempo *mf* *cresc.*

f *rit. assai* *a tempo* *p*

sem - pre fe - de - le ti - vo - glio a - mar. Con la lun -
 Ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I love. When to thee

f *dim.* *rit. assai* *a tempo* *p*

f

ghez - za del mio ser - vir la tua fie - rez - za,
 kneel - ing All I have borne, Thy pride un - feel - ing,

f

la tua fie - rez - za sa - prò stan - car, la tua fie -
Thy pride un - feel, - ing I - then shall move, Thy pride un -

rez - za sa - prò stan - car.
feel - ing I - then shall move.

rit. *a tempo* *f* *p smorz.*

Seb - ben, cru - de - le, mi fai - lan - guir, -
Tho' not de - serv - ing Thy cru - el scorn, -

p

sem - pre fe - de - le, sem - pre fe - de - le ti vo - glio a -
Ev - er un - swerv - ing, ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I -

cresc. *più cresc.* *rit.*

a tempo *mf*

mar. love. *f deciso* *p* Seb - ben, cru - Tho' not de -

a tempo *mf*

cresc. *f*

de le, mi - fai lan - guir, _____ sem - pre fe - de - le ti -
serv - ing - Thy cru - el scorn, _____ Ev - er un - swerv - ing Thee

cresc. *f* *dim.*

rit. assai *a tempo* *mf* *cresc.*

vo - glio a - mar, _____ seb - ben, cru - de - le, mi fai lan -
on - ly I love; _____ Tho' not de - serv - ing Thy cru - el

rit. assai *a tempo* *mf* *cresc.*

rit. assai

guir, _____ sem - pre fe - de - le ti - vo - glio a - mar. _____
scorn, _____ Ev - er un - swerv - ing Thee on - ly I love. _____

f *dim.* *rit. assai* *pp*

Caro mio ben

Thou, all my bliss

Arietta

English version by
Dr. Theodore Baker

Giuseppe Giordani (Giordanello)
(1744 - 1798)

Voice *Larghetto* ♩ = 60

Piano *dolce* *largamente*

p

Ca - ro mio ben, cre - di - mi al - men, sen - za di te lan - gui - sce il
 Thou, all my bliss, Be - lieve but this: When thou art far My heart is

p dolce

cor, — ca - ro mio ben, sen - za di te — lan - gui - sce il
 lorn. — Thou, all my bliss, When thou art far — My — heart — is

f *p*

Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.
Copyright renewed, 1922, by Theodore Baker

cor.
lorn.

p

Il tuo fe - del so - spi-ra-o -
Thy lov-er true Ev - er doth

gnor.
sigh;

f

Ces - sa, cru - del, - tan - to ri - gor!
Do but for - go - Such cru - el - - scorn!

Ces - sa, cru -
Do but for -

del,
go

f rit.

ppp a tempo

tan - to ri - gor, - tan - to ri - gor!
Such cru-el scorn, - such cru-el scorn!

Ca - ro mio
Thou, all my

f rit.

ppp a tempo

mf
 ben, bliss, cre - di - mi al - men, Be - lieve but this: sen - za di te lan - gui - sce il far My heart is

p *cresc.* *più cresc.*
 cor, lorn, ca - ro mio ben, Thou, all my bliss, cre - di - mi al - men, Be - lieve but this, sen - za di When thou art

f *p*
 te lan - gui - sce il cor. far My heart is lorn.

colla voce p *f* *rit. ff*

Nina

Canzonetta

Attributed to
Giovanni Battista Pergolesi*
(1710-1736)

English version by
Dr. Theodore Baker

Andantino

Voice

p

Tre gior - ni son che Ni - na, che Ni - na, che
For three long days my Ni - na, my Ni - na, my

Piano

p

Ni - na in let - to se ne sta, ³ in let - to se ne
Ni - na up - on her bed has lain, up - on her bed has

pp

sta. *f* Pif - fe - ri, tim - pa - ni, cem - ba - li, *p* sve - glia - te mia Ni -
lain. Loud - er and loud - er, ye play - ers all! A - wak - en my Ni -

f *p*

*Although this song was long attributed to Pergolesi, it was composed by Legrenzio Vincenzo Ciampi (1719-?)

Copyright, 1904, by G. Schirmer, Inc.
Copyright renewed, 1932, by Dr. Theodore Baker
Copyright renewal assigned, 1933, to G. Schirmer, Inc.

net - ta, sve - glia - te mia Ni - net - ta, ac - ciò non dor - ma
net - ta, a - wak - en my Ni - net - ta, that she may sleep no

più,³ ac - ciò non dor - ma più, sve - glia - te mia Ni - net - ta, sve -
more, that she may sleep no more, A - wak - en my Ni - net - ta, a -

gla - te mia Ni - net - ta, ac - ciò non dor - ma più.
wak - en my Ni - net - ta that she may sleep no more.

pp

più, ac - ciò non dor - ma più.
more, that she may sleep no more.

f *dim.* *pp colla parte* *a piacere*